南通

中華民國郵政特准掛號認為新聞紙類

吳倉碩先生書

◀本報敬請當代名人書寫每月更換一次▶

THE NANTUNG TIMES

第捌拾陸期

每二日發行一次

編輯所南通縣農會

發行所南通縣農會

[illegible]

南通中等以上學校聯合會業已成立事務所設淮海實業銀行樓上凡會章應理各事即日起照行特此布告

本縣各高等國民小學校公鑒

敬啓者本會第十一次常年大會議決案民國八年下半年開小學兒童圖畫手工成績展覽會茲經幹事員會改訂於本年寒假期內舉行即定二月二十九日至三月六日為展覽會期並議各校成績應即從事徵集除由事務所函請市鄉教育會代為徵求外合再登報敬希貴校將平日所有成績標定價中次等第於期前兩週寄交本會或由市鄉教育會轉送均極歡迎此啓順頌公安 南通縣教育會啓

南通淮海實業銀行廣告

本行招足股本一百萬元遵照股份有限公司條例呈部註冊專營銀行一切業務南通總行已於九年一月二日開始營業如蒙光顧備極歡迎 總行設在南通縣濠陽路

南通益生軍服公司廣告

本公司開設南通南門外長橋堍東首坐南朝北聘請超等名司精製海陸軍學堂制服歐美呢絨男女大衣象皮雨衣西裝禮服式樣時新質料堅固定價克已如荷各界賜顧無任歡迎 益生軍服公司啓

大利公發息廣告

本行股本官利原定六臘兩月發給嗣經股東會議決改歸臘月一併核發以省手續現屆發給第一次官利之期敬請各股東於臘月二十後攜帶股票息摺至行付取特登報端敬希 公鑒

介紹名醫

三樂鄉油榨鎮外科醫士侯君克勳乃海門外科專家李滲凡先生之高足弟也近來有手臂悞為斧斷者有腎囊被人踢破者種種難症均經侯君醫治就痊似此迅奏奇功顯見學有心得經驗甚深洵可佩也遠近有患外症者盍速求之爰誌數言用為介紹 單逵九謹啓

冠康禮券

啓者本號精製紗緞建絨瓜式常帽文明女勒自發行以來頗蒙社會獎譽良由慎選工料不求厚利所致此後當一本此旨更加精進茲因便利各界餽贈起見印就精美禮券于親戚朋好婚嫁慶祝往來贈送最稱合宜且免貨取現聽隨客便進出公平尤與市上所行之不同也另附簡章於券背如蒙賜顧毋任歡迎 冠康帽舖謹啓

南通縣東號在十字街東首 西號設在武廟西首

榮陞齋帽莊廣告

本莊開設十有餘年所出男女帽勒早蒙各界贊許本主人深用感幸益加自勵親赴杭甯各埠採辦貢緞紗絨聘請名司督造京津時樣男女帽勒以及改良國貨草帽一應俱全至於物料之精美價格之從廉如蒙紳商學各界光顧無任歡迎 本莊主人謹告

南通縣城內十字街東首 已於夏曆八月十六開幕

廣懋興綢緞莊遷移廣告

本莊原設十字街東首坐北朝南門面專運各省紗羅綢緞文明顧繡歐美呢絨竹布嗶布兼售銅錫器具盆桶嫁粧開創至今七十餘年價廉物美久為各界所稱許今為推廣營業起見特於原址西偏新建洋式樓房三幢陳列適宜以憑諸君選擇定價劃一無不格外從廉凡蒙賜顧請認明本莊三星商標庶不致誤 本莊主人謹啓

富春和記花園廣告

南通文明日進名公富商雲集公務之餘惟寓目花木最足養性怡情每以名葩異卉無從致得為憾本主人有鑒於此特招集雄厚資本覓租嚴家巷南首廣敞地基搜辦名山古木蒼老松盆景花卉俱全聘請紮剪名手凡公館商號各界喜慶紅白事應用四時鮮花花圈松柏花亭無不齊備凡購買或租玩本園花木者價值格外克已其將花樹寄存培養或囑托剪紮者澆溉尤為當心定博諸公之雅意現屆年節凡堂花碧桃各色花卉正在烘發賜顧諸君幸勿失之 南門外嚴家巷南首和記謹啓

謹謝范先生

餘西區第十四校校長范承元先生熱心公益除先年獨建海界大橋兩座外今歲又與附近大橋小橋六座其手創之學校近為推廣學額起見與學委劉統一先生籌畫添築合級教室兼補修科各生學費仍不收取至於一切建築用費俱由范先生一人承認吾圩何幸而得此樂善好施之君子理合登報鳴謝以揚仁風 刀家圩人民公啓

實業提要

△商店組織管理法（六）

各部部長或各科首領應於每季終將其屬下各職員應得之分數及功過大數依上述三項填入印就之空白表中填表時務宜審慎以免不公填畢後將表呈之高級職員加以稽核再呈之顧問董事部之書記俾將各職員所得之分數功過由雇用職員董事部核准然後記入冊中以垂永久每年終各項記載均行停止而行總結本年之察核不得移入來年俟將上述三項一年中之總數結出乃另行記入年終彙記冊中公司各職員如欲知一已之成績可向顧問董事部書記索閱後覺有不公之處可具理由函呈部長以求更正若其理由充足而冊中實係筆誤部長可轉呈雇用職員董事部請其詳查誤處而加更正若其所持之理由並不充分可以不理行用此法後各職員皆自知其成績所列名次存於冊中而其將來之升遷即將視此而定於是各人自勤其工作以求居人之上矣此若秘不宣佈各職員無從自知對於公司已盡職與否與同人之比較若何對於是項成績表必漠然不以為意矣故欲使此法生其效力必先養成職員之競爭心也

五 別種獎勵方法 美國理由廣告公司內之職員公會有一種賞罰功過之章程極著成效其功過之賞罰以美金五元為單位各職員之賞罰全按月存記至年終發表而於各職員所得之花紅內加減之其花紅之多少則視公司之盈餘及職員薪金之大小而定凡職員進有用之條陳行有利益之改良及其他功績均可得獎得獎人員之花名隨時宣佈各人名之下並列其得獎之理由凡職員辦公有錯誤之處致使公司受銀錢上及時間上之損失或致公司函寄書函以求解於顧客者則記過若某職員一月中有十日遲到公司則罰美金十元是法能引勵同部辦事人之互相注意效力甚大也 （完）

教育提要

△對於我校生徒學文用處答案之整理（續）

王汝奎

丙 關於收得知識者 增知識者九人

丁 關於涵養道德者 進道德者（無）（現授國文教材大半與各科聯絡與昔之專授載道之文者迥異諸生因疑道德一項為修身科所獨有突教員當注意）

戊 關於養成趣味者 富趣味者無（教材取平易故諸生未言及趣味一項但對於古人文章之補授莫不贊同）

外又有言之太遠者曰強國曰處世多未言國文直接之用處者共四人其言之太虛者曰免罪曰控告多未確言自知國文之用處者共二一人

（結論）前表以要點為綱實有一人而自得數要點者以便於書記曰若干人總計前列人數六一即全體共得要點之總數也

教授國文者之注意點

一 教材 課本外當補鈔書翰文及簿記式之練習以適應兒童之需要又當選授前人佳作以誘導學文的興趣

二 教法 注意生徒聽法如問答試讀演述聽寫時等皆是又關於道德之文章力求啓發

學習國文者之注意點

一 學習的目的 不僅求能言能文且當求善聽人之言讀人之文

二 學習的方法 勿務虛浮勿過高遠當先求理之通而後言文所謂文理再求學之廣而後能文所謂文學 （完）

△學校體操教材選擇之研究

徐家楷

僕濫竽縣立第二高等小學校體操教授忽忽將近半載自慚學識謭陋無所貢獻而課後茶餘又復枉自撰述覆瓿之譏是所不免倘祈我校同學在事吾通者項君翔高江君嘯聲姚君玉棠潘君伯英有以賜教之也

學校體操主旨在使學生軀體均齊發育精神娛快養成捍衛國家健全之分子故體操為學校中重要之科則其教材之當選擇得宜自不待言

學校之設施體育當先定其目的目的既定則有所依據不致有背道驅馳之弊故學校體育首先須視察學校之性質及學生之習性（社會情形各地不同學生之習性亦隨社會風俗之良惡而變遷故設施教育亦當審度社會人情風俗為一種制宜的教育庶能收圓滿的效果）即中等學校及其他專門學校師範學校等亦當以地方人情風俗人民特性生徒體格設施一種制宜的體育庶乎成效昭然不致有所背謬也

教材之選擇頗多考慮約分之即普遍的選擇與特殊的選擇是也普遍的選擇以廣義言即世界的體育以狹義言即一身的體育以國家言即國的體育以學校言即學校的體育換言之即人生處世立生之應用的體育也特殊的體育即觀察生徒體軀何如而為一種非常的運動有應國家及社會之需用者亦曰特殊體育在日本觀察文部省指令之用意所在而更換其運動方針也

我國近年來學校體操教材選擇之趨勢大抵以新奇為主旨至運動之是否合於生心理及生徒身心發育程度之何如輒不計及是亦我體育界之一大憾事蓋學校體操其主眼在使生徒發育其身心強健其體軀以鍛鍊為主不在教材之新奇例如甲運動頗合生心理收效極速材料雖老舊終屬合用教材之新者未必可取然違反生心理於學校體育主旨大相背謬者亦頗不尠要之體育教師當具有判斷體操方法之質才不僅善於變化為能事也 （未完）

殯聞

禮海局勝街感哀此以夏歷十二月初五六七日家祭領帖卯時發引

孤哀子張鏡湖澗圓泣血稽顙

齊衰期服孫保泰乾鈞泣稽首

佛學起信論 每部五角

佛學指南 每部四角

六道輪廻錄 每部四角

八大人覺經箋註 每部六分

高王觀世音經箋註 每部大洋

盂蘭盆經箋註 每部一角

阿彌陀經箋註 每部二角

觀無量壽佛經箋註 每部四角五分

法華經 每部四角

佛學小辭典 每部一元四角

六祖壇經箋註 每部一元

佛學大辭典 每部十元

講壇

黃任之先生講演錄（三）

孟晉

當學生要運動罷市的時候。兄弟對他們講。「你們不要運動罷市。罷市是不能成事實的。你看以前的五次罷市。那一次沒有特別原因。或是他們營業上感了某種的痛苦。或是因爲加稅問題。他們不能擔任。或是因爲米價太貴。他們不能生活。總括起來說。這幾層原因。都是他們利害切身的問題。試問這次和他們有甚麼相干。你偏要去叫他們罷市。是斷斷辦不到的。」學生都不以爲然。剛巧四日下午。北京到了電報。說政府大捕學生。有四百多人已被拘禁。他們得了這個消息。更是急得不了。一方面發佈傳單。一方面去向商會請願。希望商界全體罷市。以爲聲援。孰知商會老早把門關着。沒有法子。就把各校學生分爲若干部。各部的學生。都分段去勸告各商家。次日一律閉市。這一部的學生勸告這一段商家。那一部的學生勸告那一段商家。並備了一本簿子。請他們個個簽名。如有不答應的。學生就跪下來哭。商家看了這種情形。都被感動了。沒有一個不簽名的。到了第二天。各商家都派了幾個人去來看看。「唉。那東邊沒有開。西邊也沒有開。我也不開了。唉。那對過沒有開。他開我也開。他不開我也不開了。」有幾家居然開了。那學生就去向他跪哭。商家見了。「這不對呀。趕快關起來罷。」那麼你看我。我看你。就沒有一家不閉市了。

我們想學生用軟的方法去哀求商家。得了這麼好的結果。眞是出人意外。假設我們用硬的方法去强迫他。那麼所得的結果。又是怎麼樣呢。我們這麼一想。就可以曉得無論甚麼事。止要看做的方法好不好。如其經了大多數的研究。認爲一定是好的。那麼做出來自然是有利無害。有時研究的結果。竟免不了有害。却又不能不做。那是沒有法子。止好去做。不過做的時候。要能够使得害的分量越少越妙。逼了不得已。就是和商人起了惡感。也要使這惡感成了最小的限度。也要使商人諒解這惡感是萬萬不得已的。

兄弟看了上海那次罷市。學生是完全用一個「誠」字去感動人家。他們不用硬的法子。軟的法子也能够行得。不用急的法子。緩的法子也可以奏功。那麼我們要抵制日貨。到了不得已的時候。是否可以用「軟」「緩」的法子去感動人家。我說上海罷市的成功。就是採用軟的法子的成功。那軟的法子。也是可以貫澈我們的主張的。我們與其用硬的法子急的法子。不能達我們的目的。我們就應得趕快變換手段。改易我們的做法。去謀達我們希望的美滿結果。……這是兄弟對於抵制日貨的意見。至於對與不對。還請諸位加以深長的研究。（未完）

國內要聞

▲中日直接談判問題　日使小幡訪外部陳次長。交付日政府通牒。內容畧謂不問中國簽字德約與否。帝國得依條約所賦予之權。承繼德國在山東之權利。至交還靑島。亦當履行前言。望中日合組委員會直接談判。陳答陸總長不日到京。容考慮再表示云。小幡語某要人云。交還靑島係日本好意。非義務。中國應派員與日本交涉才是。又謂膠州日兵必撤。濟南日領不日來京。各省公團反對中日直接談判之電。至二十二已有十三通。均謂旣要直接談判。當初何必拒簽。日使莊璟珂電云。日本政府之意見。如中國對於此次日本政府正式之通告。而不允直接交涉。則日本不任其咎。據陳外交次長語人云。此問題關係甚大。中國所處地位甚爲困難。如竟與日本直接交涉。則反背不簽媾和條約之初旨。如不允直接交涉。則日本不任其責。故允直接與不直接交涉。各有利害。吾甚希望外交取公開主義。不偏於黨派關係。國民得表示意旨。以指導政府云

▲又有周樹模組閣說　倒閣之說又起。擬推周樹模出組內閣。正在與周商量云

▲農教兩部有另提總長說　安系與靳最近接洽。農長由政團舉人。非張弧即李盛鐸。教長聽政府自選。新意屬范源濂及張一麐

▲王揖唐有自信決心　王印川謁徐總統。謂和議事王揖唐自有把握。徐極贊許。並謂揖唐有自信的決心云

▲閩案月內可望開議　外交方面消息。中日福州交涉。所有肇事原因及當時情形。經王鴻年沈覲扆徐鴻賓等調查所得。先後呈報在案。部中審查業已完竣。專俟日人方面調查竣事。即可定期開議。至遲於月內可望在京中開議云

▲歐會二次開議之預備　我國外交對於巴黎二次和會之進行。確已積極籌備。其所列要點。一爲結束第一次巴黎和會已簽未簽各約。一爲考察各國所辦第一次應予履行各要政。一爲籌備二次各案之提出。一爲協商加入二次和會之形式云

▲學界代表又訪院　各校職教員學生。因閣議通過北京大學校長蔡元培辭職事。又推代表赴國務院。要求晉見靳總理。當由秘書代見。各代表大起質問。某秘書答以並無閣議通過准蔡辭職事。勸慰一番。各代表乃退出云

▲財部對於考績令之意見　財政部對於文官考績令。提出意見於國務會議。大致係主張分別爲兩種。甲種爲三年考績。乙種爲終考績。屬於乙種者。祇能限於進等給勳章加獎記功。甲種可援照前京察制度。京官可以外放。外官亦內任云

▲財政部不再發鈔票　各公署因爲兌現無希望。紛紛到財政部索取全現。財政部擬發八成現金。二成國庫券。不再搭鈔票云

▲邊防問題近訊　政府應付西比利亞俄黨方針。大致業經決定。仍守中立主義。已分電沿邊各軍事長官。於邊境增軍。令密佈置。固守邊界。任何黨派之我軍不嚴侵入云

▲英使要求結束藏案　英使朱爾典昨赴外交部。先問日通牒到否。謂貴政府恐將忙矣。旋述西藏問題。因余定三月初歸國。縱不能全決。亦應作一結束。請先示一種可容納之範圍。陳次長仍以陸歸爲推托云

國外要聞

▲重行審查德犯名單　司法總長及檢事長。奉英首相喬治氏法總理克勒滿沙氏之命。重行審查聽按國際公法審訊之德國罪犯名表。已自數千人減爲八百人。如興登堡麥剛森魯登杜夫等諸上將。均不在要求引渡之列

▲西比利亞婦女之遭劫　西比利亞已無一處女。因所有婦女悉被過激派軍人强姦。頃有數千婦女避難至哈爾濱。惟皆染有梅毒。痛苦不堪

▲日本流行病之蔓延　日本流行惡作。感冒死者甚多。劇場等處將停開。軍人外出咸以避疫罩掩蔽口鼻

▲可驚鍍金法之發明　從來鍍金法費用甚貴。且有一定之物體。若無論何物皆可鍍金。殊爲難能之事。現美國一工業家名西烏普者。發明一可驚之鍍金法。不第可省金錢及時間。且能無論何物皆可鍍金。氏此項發明。實爲今日科學上一新記錄。其鍍金之時。用一種最精製之機械。此機械爲氏最新發明。形式甚小。而構造甚密。用阿西斯里尼瓦斯及酸素機。內共有四部。一爲棒瓦斯之貯藏器及連絡管。二酸素貯藏器及連絡管。三金屬線融解管。四小齒輪風車。此四部非常聯絡。有密切之關係。爲此機最要部分。外此尚有種種作用。不及細載。現美國對於此項發明非常重視。發明者除得政府獎勵外。各處學會之獎狀亦不可勝數云

本縣新聞一

▲通俗教育揭示板之研究

本縣教育發達最早。中外人士久以模範兩字相許。但從前之教育程度太高。不能使普通人民盡行領畧。遂有辦通俗教育之建議。近來調查研究山西通俗教育辦法。頗有心得。在城內外緊要路口添設一方教育揭示板。圖畫各種人物張帖。南通報山西報各一份。幷寫勸諸君在此息等字樣。就表面上觀之。不得爲無進步。就實際上觀之。在揭示榜下往來之人。雖絡繹不絕。而看報者甚少。記者敢貢獻一言。最好在揭示板下。每逢星期日。請幾位教員先生。用露天學校之方法。以報紙作教科書。分國事地方事等項。詳細宣講。若嫌乾燥無趣。再用留聲機或風琴。引起聽者之興味。似較爲有效云

▲佘家坂設局之請願

本縣大達輪船公司。其外江航線經過之地。有名佘家坂者。西至八江口。東抵三江營。南達大江。對岸爲丹徒縣。北接泰縣及江都縣。爲水陸之要衝。亦商務之交點。前祥茂公司設局停泊。歲入水脚每年在一萬元以上。商民莫不稱便。自祥茂歇業。埠局亦由此停止。所有搭客商貨。多由京口或武家橋八江口裝卸。天氣晴明。尚屬無防。一經陰雨。不堪其苦。現有海安商民羅金滿。欲在該坂設局。擬購原有之江划寬闊駁船兩艘。重修整齊。爲開局之預備。業已具函大達公司。呈請遵章辦理矣

▲業佃爭租之解釋

本縣農會。昨接籍隸海門之農民楊暴新等呈文。據稱該民等批陳倉過投地。每千步額納租錢二千一百文及一千八百文。前清藩憲有案。海門縣署有碑。近忽加增。每千步令納租錢三千五百及三千文。農民不勝其苦。懇請會長轉呈省長及道尹。令飭海門縣查照原案辦理。以維民命。當經張會長批示云。所陳事實。尚無捏飾。其中微有高下。亦對待人之眞相。惟業佃相持。非雙方之福。本會居鄰邦地位。俗尚不同。奚能妄參末議。候咨請海門縣長調查全境租率。就其適中者定之。永著爲例。使業不橫加。佃不抗納。須知業佃有憂樂共同之關係。詎可太生惡感。其各深思之

●南京通信

刪愚

江蘇原有軍隊。爲第二師及第十九師。第二師駐蘇州。師長朱熙。兼蘇常鎭守使。第十九師劉由援贛。留一部分駐寧。師長楊春普。又第七十四混成旅駐徐州。旅長陳調元。第七十六混成旅駐南通。旅長張仁奎。兼通海鎭守使。第一混成旅駐淸江。旅長馬玉仁。兼淮揚鎭守使。至白寶山所統。則名新編備補陸軍第六師者。隨李督來寧。此可謂江蘇主要之軍隊。亦即可謂李督得力之軍隊。師長齊燮元。年未四十。而人極精練。松滬護軍使一席。畀之此人。最爲合宜。日來入都。或有作報也。又有第一二三混成補充旅。乃李督所改組而新編者。亦可視爲李之兵力。第一混成補充旅駐揚州。餘均駐寧。江蘇軍隊如是而已。綜而計之。如虎如貔之士。不下數萬人。亦不可謂少矣。所謂一師者。步兵兩旅四團十二營。都凡六千人。加以騎兵三營。砲兵三營。各一千五百人。工兵一營。輜重兵一營。各五百人。機關槍四連。此一師之組織也。蘇州第二師組織本不完備。雖有全師之軍官。而無一師之軍士。故此次李督實行改組。裁汰軍官。以爲節減軍費之計。聞旅長兩人全裁。又裁團長兩人。留兩人。裁營長六人。留六人。遞而下之。連排司務長均有裁汰。而軍士則不裁一人。且加餉銀。其留任軍官。亦加薪焉。惟被裁之兩旅長。均委爲軍署諮議官。兩團長一委爲軍署副諮議官。一委爲蘇常鎭守使署副官長。而營長以下。則在差遣一年以上者。發恩餉兩月。未滿一年者一月。此江蘇第二師改編之大槪也

▲嚴查軍人夾帶烟土

本縣公署昨奉江蘇李督軍電令

本縣商（會）
舊曆十二月初（□）

●金市　◎鳳祥十足焓赤每兩◎實廿
六元◎足飾紋銀一元六角
成加焓十足赤金每兩廿六元
紋銀一元六角
●錢市　◎鷹洋七錢三分◎銅元一千三百三十文◎角子一百十七文
●花市　◎大生皮花每担三十八

二麥　●麥壽星二百六十七元◎十四
麥壽星二百七十四元
●油餅市　◎豆油州扦十八元
◎東方餅二百八十四元
●糧食市　◎白米九元五角
◎中飯米八元六上八元
◎上秈米八元◎糙飯米八元
黑湖秈米七元五角◎中秈
米七元二角◎糙秈
米九元……

上下輪
滬（舊曆十
●上水到港日期　初五日 吳淞 寧紹　初六日 江孚　初七日 江新 安慶　初八日 隆和
●下水到港日期
澄

天（舊曆十
●上水到港日期　初五日 大順　初六日 大德　初七日 大濟　初八日 大豐
●下水到港日期
生

急

君速學習英文則能得極多之機會如用萬國函授學堂華人學英文之留聲機則凡能讀中文者習得於

...m Come True
...g of a better future—of a ...at will enable you to enjoy ...that bring happiness.
...ake your dream come ...al. You must make your
...he International Corres- ...helping men and women ...of I.C.S. Students in China ...in their spare time.
...ion you want and mail the ...ou a book of letters written ...in China. These students ...more money. Send the
...here
...gency
...PONDENCE SCHOOLS
...king Road, Shanghai.
...and tell me how I can ...I have marked (X)
...l Engineer
...viator
...rine Engineer
...entific Farmer
...e Motor Engineer
...ffice Manager
...ining Engineer
...glish, French, Spanish,
...alian (Phonograph Method)
...nd English
……華人學習英語……

署謂准陸軍部咨以近來**禁止鴉片**迭經總統頒布明令申禁何等森嚴、乃據各處報告時有查獲**軍人携帶烟土**之事殊與軍人名譽攸關亟宜嚴行查緝等因准此合亟**令仰督飭所屬**凡鐵路輪埠等處遇有携帶包物跡近可疑之**軍人**即行**搜查**俾免夾帶以重軍人名譽此令

本縣新聞二

▲梅蘭芳已告辭了

城區更俗劇場、名伶梅蘭芳、陰曆十二月初四日停演、即於是早起程、由大達輪船到浦口、乘津浦火車到北京、同來的人共有四五十位、行囊共百餘件、一齊兒都上港去了、劇場內一般人、在數日前、蘭芳將來的時候、非常高興、及今見蘭芳去了、就有點敗興、我說世間事總是這樣子、有來就有去、來也不要高興、去也不要敗興、我行我素就罷了、

▲買坟樹却是無理

騎岸區堤外第六國民學校附近、有一個黃氏的老坟、坟上的柏樹很大、有幾個人、因爲這個柏樹、價錢很便宜、而且材料也很好、本月十六日晚上、唆使族人黃三、將那坟樹伐去三棵、適有族人知覺出而阻擋、黃三等方纔逃去、到了第二天、幾個買樹者、以爲既然定買五棵、何以僅得三棵、命他再伐黃三復帶了二十幾個人到坟上去、而許多姓黃的人、復出阻擋、現正在理論中、不曉得如何了結呢、

▲爲什麼要走斜路

三樂區袁滄港、朱家大坟的西首、有一塊田、不知是那人在上承種、有些懶徒、歡喜走近路、竟拿這塊四角方方的田、中間跑成一條斜路、種戶沒奈何、只好拿着鋤頭、將人走的脚影子掘掉、那知道耙的雖耙、而走的還走、咳、現在我南通正在講究自治、如眞個個人能自治、那教他走斜路、他也不肯走的、但是做到這樣、眞不容易哩、

▲窰潭蓄魚又要來立案

餘東區頭甲壩、有條窰潭河、是個極好蓄魚塲所、前經公民杜有功等、禀請農會立案、圍泊蓄魚、所得的餘利、以備修壩不時之需、曾經張會長批答、江芷南經理朱茂華稽查、列名之人監察、欵存包塲大有晉云云、此事在八年九月、近又有胡淵和黃德坤進禀請立案、這就畫蛇添足了、當經張會長批答云、一來說是非者即是是非人、該公民不妄取、即無妄取之人、所謂魚草、前經江董事等申明有案、毋庸爾等見財起議也、

▲這官中從何捐來的

餘中區的官中、自奉明令取消以後、到如今又活起來了、活起的緣因、說有人與官中合做的、其曖昧未敢深信、但就表面上觀之、不免有些疑惑、現在鄉下人買塊田、契紙送到官裏去、官裏就喚老官中來蓋章、以後田價一百元、依舊收費二元、田價千元、便收二十元、餘中合餘東餘西爲一區域、面積很大、一年的田地賣買、都在二三十萬以上、這進欵實在不小、而人民損失很大、地方上幾個有知識的人、要出來干涉、甲主上訴、乙主質問塲長、現正在醞釀中、其結果如何、留作下次再談、

隣縣要聞

如臯

▲節烈可風 有寄居掘港之粵籍人王保之染疫病故繼室某氏撫孤度日有同鄉向操土業之許某因有微嫌造謠汚衊經氏得悉忿恨交加服燐自盡死後家人檢點有遺書載明受人誣謗非死不足以明志云云一時潮陽各同鄉咸欲得許而甘心焉並擬於搬柩回籍之日開會以追悼之噫飲恨黃泉羈魂千里不識他日問俗採風者能表揚否也

泰興

▲醫學界之明星 城內體善醫院主任戴慰儂君組織之醫學報發行未久銷數日增其內容分醫事學術醫事研究醫事新聞醫事小說隨談等欄城鄉各醫生咸以先覩爲快洵可謂醫學界之指南針矣

海門

▲擱置交涉之小交涉 東昌鎮東市路爲商家公共修築歷有年所近日時和染坊主芮條筌逞一己之私擅將該路圍築籬於南掘濠於北致東北兩方上鎮鄉民遙赴西市不投於東市而冷落各商號見此情形聯名報告警局與之交涉記者按諸形勢該路實爲該鎮市之咽喉今爲塞閉實妨礙公共交通事業諒警局必有正當辦法云

崇明

▲崇邑教育不發達之原因 教育不發達之原因雖由教者之不認眞而實係執權者之不善所致如崇邑一般執教育行政權者類多剛吐柔茹之輩見强悍者雖教管不良亦必故意稱譽恐妨其飯盌見良儒者雖教管認眞亦必吹毛求疵以施其威勢所以該邑各校除良心教員外多抱冷觀云

來函

南通報主筆先生大鑒貴報十一日如臯通行罷市一節事實稍有不符用特函請更正

一如城之罷市僅少數劣貨商家尚不足十分之一二並非全城

二罷市之先數日學生并未有何舉動燒貨之舉想係傳聞之悞

三劣貨商人所以煽惑罷市者實因所進劣貨不能進故出此下策以爲要挾聳聽之計而多數愛國商家不爲所動毒計乃終失敗

三師範校長辭職別有原因去職在罷市之前並非因罷市辭職

如臯學生聯合會啟

文苑

㊣清故揚州府學訓導如臯祝君墓銘　健庵

清贈中議大夫揚州府學訓導祝君諱福申字書凱號少農以甲寅年十月二十二日卒於家越四年其子以三月十日卜縣東湯家灣河南之原以葬先期來乞銘君次子光樾余女夫也援所知以銘曰如臯承淮江海之壖厥土宜稼務本者豐嘉道之際戶盡可封曹陳尤明祝爲之雄君曾之棣列名於黌有子亭立其家益光是唯君祖處實若康富而多仁鄉史所詳迺生昌裔曰燕農字少有令譽亦舉茂異袍智善藏接物如畏初取於吳遺息女二陳淑人歸枝庶迺擧丈夫子三君長其嗣君幼而孤厥年十六翼之牖之維君之叔母陳善訓督君尤篤愛無他求能達即福云胡能達傳試有司屬有斃者唯貨之徵君有戚黃爲郎度支閔君不偶招詣京師京縣才海學子如林奮觚再戰逐青其衿謂宜少待易巾而譽君曰難之母在舄任適復其籍迺歸江潯親祿是悅而遊則憂豈有求祿能不遠遊擇仕校官去武揚州奉茲升斗甘於鼎羹旋攝訓導桃源古邑君仕爲母詎耐官職有母既耄貧亦家食養足自贍辭不受檄逮乎壬辰癸卯之間吾郡建學若飢就鐘屹屹師範通閎如先更闢中學五縣所肩君於其始各畀金千以育其子以廸來賢或兵或飢國乃多事君先後輸如力所至鄉爲義請朝以爵勵累進其堦獲躋中議國步卒改羣情旴旴君則縮屋既憂而瞿朝慎夕慨神瘁貌腴壽五十八冥焉以殂配氏曰馬端操有則是生光祖先夫而卒郝馮張呂次侍君側光祖能讀少注學藝繼習輿圖知算與測光樾光槃光熙光鍌是皆郝產今也成人馮生二子光鉌光勳光鐸晚出實陳所娠獨勳與鐸如槿榮晨成者六子并列吾門卒業縣校造詣維均郝有二女漱芬漱華芬也歸徐通士之嘉華嫁於鄭蒲唐其家君孫十一蔚鑫者彬椿威楞康八男莘莘其三則女於物方春唯君生平內紆外歛極身所驚不喪其檢節性以濟保家以儉擇交比藥防口猶玷此君自晚於未疾前我聞斯語足槩君賢叙以銘墓他何稱焉豈唯寫石子心當鐫

詞林

㊣觀晼華演黛玉葬花賦呈　嗇公　惟一

一坏香冢築殘春、斷雨零烟悟宿因、有妙諸天觀幻相、無生來世覰微塵、難壇破碎山河影、重惜芳菲珠玉身、四座明燈歌舞罷、不知何處葬花人

㊣觀晼華散花劇奉和　嗇公原韻　惟一

蕩蕩渾如漆城黝、世界惟有佛可救、廣場游戲現神通、妙借天花拈手諸、天赤日紅波離萬億、涅槃皆慈悲、若非梅郎好色相、天女誰化誰見之、梅郎想人非非想、人功不到天爲匠、世無文殊大智慧、矮人觀場都屬妄、能除妄念見性眞、一花一佛如來身、身不壞、花自在、湧現須彌五色雲、天聲語破流霞辱、天風冉冉來逡巡、將舞未舞先安詳、欲散不散彌於愼、倏爾一瞥天低昂、放彌六合歛方寸、世界都成歡喜容、魚者忘筌弋忘弓、大地輪轉回春風、歌闌舞罷弦管叢、書生未免饒結習、佛不可說說枝葉、梅郎解事還好事、天上那有病摩詰、南州新詞妙擅場、矜寵天女爲梅郎、安得化身萬二千、置之虛室生吉祥

㊣寓樓漫興　散原

馬鬣枯萁雞著籠、飢驅貨廡笑誰同、市門蹀躞偕亡命、江海浮搖此寓公、欲凱九幽窮怪變、何堪一擲問雌雄、雪鐙耿耿窗扇語、遙夜懷人啼雁東

㊣易郡道上　百衲

亂流明滅幻優曇、野味尋常苦向貪、大地中原收掌上、青山一髮藐江南、廻天事業輸孤著、繡虎才名付立談、便欲白頭長自爾、秋風隴畔幾侯男

雜俎

㊣嘉羅連島之奇俗　頌灝

嘉羅連島乃西班牙所屬爲太平洋羣島之一島中有嶼名鷄森神地雖褊小然自小呂宋航海至此沿途所經風景以是地爲最嶼中地土肥美草木叢茂無荒土焉嶼之濱積砂成灘怪石嶙岩別饒古致嶼分五部落土著約五千人餘俱別國種類約百餘人或因傳教而來或由通商而至亦有漁船失事留寓此間者雜居無猜渾渾噩噩猶有太古遺風島之四周地甚平坦漸入則岡陵重疊路曲曲迴中有小溪可通來往野航恰受二三人其即古之桃源歟島中所產以椰子爲最盛餘如蒟蒻檸檬等類漫山遍野如取如携弗禁也島之人名曰加拿家士面貌淺黃形容古怪不知耕織平時剝皮爲絺衣編葉爲裳如上古衣毛茹血狀惟當陰雨連綿氣候寒凍則覓洋人舊衣禦寒亦可濟矣土人亦尙修飾以利刃雕鏤其身爲花草樓臺人物諸狀入以顏色艷麗可觀色以黃藍爲上殆所謂文身之俗歟性喜穿耳惟所帶耳環而外或綴奇花或繫烟袋諸物他人見之恒以爲苦彼固怡然自得蓋習慣使然也(未完)

●梅訊一束(二)　嗇翁

新齋須擂書飾壁以子之故寧有所靳適任公告我爲子細書妙曲子之能擇人而友尤見長進可喜也僕村居亦殊不閒幸事都有成兒子漸勝事足娛老懷山林栖處風日佳時則念子輒思一見耳復頌侍祉　謇　一月五日

浣華藝友如晤昨南通農校孫主任入都附寄一函就商爲地方養成正當戲曲藝員之事不知早晚何時澈覽頃聞都中本有冒連成小班藝亦不劣之說不知確否如其不劣此班可全行移動否抑可擇尤延致否使僅平平另謀招練是何方法訓練集合之地教養主任之人需用之費養成之時皆設計中應有之事應計之秩序也幸以藝暇與奉卿妙香及老於此事者一商榷之世界文明相見之幕方開不自度量欲廣我國於世界而以一縣爲之嚆矢至改良社會文字不及戲曲之捷提倡美術工藝不及戲曲之便又可斷言者吾友當知區區之意與世所謂徵歌選舞不同可奮袂而起助我成之也倘擬就南方另養崑曲子弟亦尙在計畫中此頌潭安　嗇翁　十月廿五日

訊如有疑可交掞東看奉卿妙香諸君爲我致念玉芙亦好

兩寄書迄不得報孫君函述吾友語謂養成正當藝員非五六十人不可崑山乃有片玉斯言良是鄙意尙擬就南中特教崑曲一班故前書數止三十人吾友所言是專就北方說即須如此數也請即就五十人計畫其養成所需之時日費用作一預算大概見示此事恐須掞東爲助世局紛擾劇界其一斑吾友幸以淡泊之懷處之勿爲人軒輊也奉卿妙香玉芙均好

浣華藝友安　謇　十一月十六日

名字義必相因晼華以楚辭滋蘭九晼爲義既避家諱而名瀾則不必更訟從蘭生義之字山居馳念偶念及此爲取與晼同音於瀾相關之字字曰浣華婉華爲北史宮嬪之官浣華乃西川詩人之里各摘一字以字小友亦望小友始於春華之妍而終於秋實之美也以爲何如朔風已厲且晚想須北還塗中珍衛爲萬

浣華小友　嗇菴　十一月十八日

行情表　初五日查

●布市○國莊大布公秤每斤八角八分○小布每疋九角八分

●紗市○十二支魁星二百六十七元○十四支魁星二百七十七元○十六支魁星二百八十六元○十

豆七元○大麥三元六角○元麥四元○小麥每袋五元八○

●粉市○新綠牌機麵每袋二元七角○藍牌機麵二元六角○四○四號機麵一元九角五○麩皮每袋二元六角

輪船表

港　二月　初五日　洞庭　華大　初六日　江裕　初七日　聯和　初八日　瑞和　聯益

港　二月　初五日　大豐　初六日　大順　初七日　大德　長安　初八日　大達

大昌公司　五福牌　天壇牌　嬰孩牌　香煙設總經理處於南通州分銷如臯江陰海門泰州泰興靖江等埠

本公司之各種香煙銷場日廣日隆現今分設代經理處於南通州南門外通永公司衆售本公司上品香煙口味極佳價格極廉承蒙賜顧請就南通州通永公司批購可也

上海大昌煙公司　南通州通永公司　仝啓

青年人宜學習英文

…之暇時閒在家中學皆極準確極完美之英文請於下空格中作一記號☒書明姓名地址剪下卽日寄來當能將詳細章程奉君

Make Your Drea…

For years you have been dream… future with greater earnings th… the comforts and pleasures of li…

But what are you doing to … true? Success is not accide…

For more than twenty-five years … pondence Schools have bee… to earn more money. Hundreds … have prepared for better positi…

Make a mark before the pos… coupon. The I.C.S. will send … by some of the successful stude… will tell you how you can ea… Coupon to-day!

INTERNATIONAL CORRE…

Office No. 78. 11c N…

叢錄

寄生動物之體制與生活關係

樊鼎

動物體制千殊萬異至今且達四十餘萬種矣然考察各類之始祖莫不同出一源至後各因生活之關係進化其常用者漸發達漸完備退化其無用者或變爲簡單或竟成消滅此動物界之定理試取寄生動物而詳之則更覺明確矣

筋肉與生活之關係　寄生云者寄於物體中或外部以生活者也食宿主之餘潤無須自食其力亦不覺食料之缺乏故常占據一處不事運動於筋肉日形衰弱故寄生動物斷無筋肉發達者彷彿富室子弟日食萬錢不事操作體軀羸弱反不如工匠之力强也

神經與生活之關係　神經所以主使運動者寄生動物既罕運動則神經自漸行退化而甚不發達矣

耳目鼻與生活之關係　耳司聞目司視鼻司臭寄生動物全屬無用業皆退化而消滅矣蓋他類之有耳所以便保護仇敵之來未見其形先聞其聲可早計遁匿脫除災患目則便於捕食鼻則能辨食物之美惡寄生動物既以寄主爲棲身之所自無慮仇敵之爲患謀食之爲勞又食物既取諸寄主體中之養分自無善惡之別此其所以無用而淘汰矣

消化器與生活之關係　寄生動物既取寄主已行消化之物供給爲自身之養品自不必再事消化故其消化器不完備或竟消滅絛蟲其明證也

生殖與生活之關係　寄生動物能達寄生之目的者千不得一二也蓋不得直接達其宿主必經種種挫折困難故其生殖特別發達設一蟲達其宿主必力謀繁殖或爲有性或爲無性速爲他類所不及者然一旦宿主死亡蟲將隨之而死然又有產卵之法也卵離宿主體即行第二代之生活不過非經種種階級不可故孵化之後能達宿主而生殖者千不得一二也因斯爭之爲難故其生殖亦甚發達云

排泄器與生活之關係　寄生動物所取之食料既爲宿主所溶化得之固不必排泄即欲排泄亦屬甚少故其排泄器不發達僅成細管耳

皮膚與生活之關係　寄生動物既無鼻呼吸作用將由何施行乎蓋其皮膚亦能營之因寄居宿主有鼻殊爲不便故轉呼吸作用於皮膚也

吸盤吸槽曲鈎與生活之關係　寄生宿主體中當擇安穩之處而居之故特生吸盤或吸槽曲鈎等物以爲吸鈎之用以定其居以免隨宿主排泄物而出然亦時有失其效用者如小兒大便時往往有蛔蟲件之同出

體形與生活之關係　寄生蟲之體形或爲圓或爲扁要之各以其生活地點之不同而各異其形者也如肝蛭幼時形如木葉以謀將來之生活計即一爲保護一爲易爲人取去餵以牛羊再達宿主之目的也

以上所述筋肉神經耳目鼻消化器排泄器等皆因生活之關係而起退化作用生殖皮膚及吸盤吸槽曲鈎等亦因生活之關係而起進化作用要之動物之體制簡單與否一視其生活狀態以爲異也

燕晉旅行日記（四）

李元衡

九月廿九日（月曜）晨八時去女子高等師範先晤高仰喬（印梓）女弟仰喬明義女學校最初弟子也既由監學李翼廷（印貽燕）先生導觀各房室其整潔之程度似南開中學當時之記憶最異者一爲圖畫課雖臨畫而運筆純熟確非練習功深不克有此一膳食膳食後碗箸由學生自洗分食之品亦兩碟一碗而已一寢層簡用鉛皮製成上有孔以納髮屑下有抽屜收拾時取出每寢室兩三間一具釘廊之欄杆上一面巾櫛沐盥悉掛面巾均以線拓姓名爲區別以上注意處皆李先生爲余口述者一其設備完全如浴堂之自來水冷熱兼備任便開用是該校教員向有同學播戰安君此次相見恰在中膳時不及多談並預約一二日內導觀附屬小學云午膳後參觀北京師範該校招待爲王哲齋（印雅南）先生詢及功課云近兩日停課以便補行前學年末之試驗便觀寢室似與女子高等師範之分別部居有別倘亦女子特性較男子爲尤愛潔歟內容學生二百四十六人（五級）預算用費需五萬一千六百元所設不任課之事務員共十人一覽表登記極爲詳明余之腦筋印象最深者甲本學年校務預定表以月爲經并分上中下一旬以事爲緯教務庶務會計文牘各項屬之乙閱覽圖書室其辦法如普通之圖書館有閱覽人數日計表及按月報告閱覽券等師範北爲工業專門學校校設機械科電氣科機織科應用化學科參觀時適諸生就各場實驗余以乏工業知識走馬看花了無心得愧甚

九月卅日（火曜）晨八時去高等師範附屬小學第一時國文以前課人字爲豫備既乃講我字令甲生板書其筆順爲ノ一ノしヽ諸生舉手訂正次教師板書仍令乙生用教鞭指數次序乙生又誤爲ノ一ノ一し丿、諸生舉手如前教師問誤在何筆諸生答曰三筆次令丙生指數該生又誤爲ノ一丨ノしヽ、諸生又舉手如前教師又問誤係何筆諸生答第六筆最後問之丁生不誤乃止終又令全體口唱此教書法之情形也至教話法初雖高聲繼則漸低其音令諸生靜聽但教授而兼訓練矣他二字教授同教態時喜時怒變化無常洵可取法教室內置玻櫥一內容練習觸覺器（紐法）共三四十件乃仿蒙氏教具製成者學生用品稽核簿每生一冊稽查之責爲師任之所用石板拭或如有柄之鈐印或如枕皆家庭中用廢布自製其書包一例用帆布製形似軍人所負之方櫃甫入校時途遇短衫學生負此書包於背即覺雄壯之氣不類兒童語曰習慣成自然此言其可味也第二時國三四算術四年生式題爲286＋9等指示時說明小數二位故諸生得數多31.77間有錯者亦只六七分之一口唱時且多報明三一又百分之七十七第二題以下檢答同續示問題用共和國新算術題爲有路1852.5丈派9人分築之問每人應築若干查閱學生答數均2039.111蓋指示時亦說明小數三位也三年生式題16＋26中生板書草式 $16+26=42$ 亦教與諸生共同訂正依次至五題止續示問題爲鹽兩包一重17一重36共重若干所查女生答案多數爲53參觀時覺諸生活潑異常教員敎態笑容可掬教室內黏貼學生按月精勤一覽表與國一教室同第三時高二三豫備中膳食品之菜由學生自備飯由校備人日給銅幣四枚其未帶菜者亦由校備設教桌上聽其自取飯具由諸生向廚房自領教員食品碗碟各一會食時頗有秩序十二時主事鄭際唐（印朝熙）先生來留中膳并談叙一切所談事如下甲訓練主義向取嚴肅今乃改取活潑所以令諸生發現本能也乙校訓誠公二字以本校諸生家庭多屬政界其習慣漸誠公僅遠故以此二字引之於軌道丙職業國民三四年課外製有簡本信封信箋等成績高二三課程有傾向工業者如手工圖畫周各四時是製十手工品爲理科試驗之模型及小家具等高一則傾向商業故占品所由該級輪值諸生居住地附近之學校公署亦由該生等組織負販團分別爲小營業丁處小學用白話體文字不能與中等學校銜接故仍用文言叙誠時接待室輪値生進茶兩大叙談畢鄭先生賜我訓練大要一冊回館時已三鐘矣（未完）

南通縣圖志稿（十一）

范鎧箸

列女傳

孝女白鳳仙白芳藻之女也養親不字孝動鄉閭母袁嘗疾篤籲天輒愈後卒以子禮成服

沙羅氏父國學生匯既許字長達而家中落翁姑又早逝力不能娶乃贅於沙後復自立家其艱苦有非常人所遣者生子一女二而夫卒是年復殤其子及一女於是父母迎女歸强而不死立夫再從子煥文爲嗣教之成立侍母病瘁甚嬰風疾父歿哀毀而卒

孝女衛淑仙金沙衛岐女天性純孝守貞事親數十年不懈兄獻琛嫂王氏早逝遺二子一女淑仙鞠育成立備極艱辛其再從子亞英無恒產亦資助之賴以成業性喜周濟得親鄰心稱賢淑焉

貞節邢張氏幼受女訓知大義聘邢啓能啓能疾劇氏聞之泣請往侍湯藥過門成禮日夜侍側夫死家人察其有殉志百端解慰乃免時年十九守節十一年卒

學生旬報

本報宗旨是一本平民主義的精神指示小學生所當由的軌徑供給小學生所必要的知能以期完成小學生將來是獻身社會的健全個人）每十日出一期每期銅元二枚外埠每期二分半年十八期三角六分郵票代價沒折扣以用每個半分的爲限代銷二十份以上八折四十份以上七五折　編輯及發行處江蘇南通代用師範附屬小學學生旬報社

石印吳芝瑛女士手書楞嚴經出售

此本書法秀美鄭蘇戡先生極所推重照碑帖式上石印成兩厚本定價六元現由吳女士捐助佛教青年會以半價公諸同好計售實洋三元由本縣南門外翰墨林書局代售機會難得幸勿交臂失之

精印李晴江先生手書立軸出售

疋紙精印每幅售洋四角　本報發行所代售

金滄江書例

金滄江先生名澤榮字于霖書法蒼勁爲張嗇庵先生所推重今借翼字以娛老定值如下

楹聯一元　挂屏四幅二元　中堂一元五角

由翰墨林書局代收　一星期取件

苦李書例

堂幅三尺一元四尺二元五尺三元六尺四元八尺六元

屏條照堂幅減半

扇面五角

冊頁尺以內五角尺以外一元

山水人物加倍

工細四倍

點題另議

石章每字一元

知交八折

先潤後筆

約刻期取件

由翰墨林書局代收

陳華峙西書例

中堂四尺每幅二元五尺三元六尺四元八尺六元

橫披同上

屏條四尺每堂三元五尺四元六尺六元八尺八元

小條山每幅一元

尺頁扇子尺二以內每件五角

工細泥金加倍

手卷點景另議

潤資先惠　七日取件

代收處翰墨林書局

陳卜緯西法寫照例

（水彩/墨像）二十寸三元/四元　二十五寸六元/四元　三十寸九元/六元

凡畫三十寸以上及全身補景另議

潤資先惠約日取件來片最小以四寸半身爲限

收件處餘東何氏國民校　餘東郵政代辦處　富安鎮集義生

佛學叢書（總發行所上海靜安寺路三十九號醫學書局）

敝局所印各種佛經皆用詩書箋註之例使字字考核清楚句句皆有來歷不敢杜撰一字不敢穿鑿一句既便於初學又便於文人更便於識字比丘三皈居士讀余不信試一讀之以下各種皆是實價並無折扣外省請經者匯款可從郵局匯寄如郵匯不通之處可將郵票代之款到即行寄上　南通流通處翰墨林書局

佛遺教經箋註　每部一角三分

四十二章經箋註　每部一角四分

佛經精華錄箋註　每部三角六分

觀世音經箋註　每部一角五分

高王觀世音經箋註

無量義經箋註　每部二角八分

觀普賢菩薩行法經箋註　每部二角六分

心經箋註　每部六分

金剛般若經箋註　每部三角

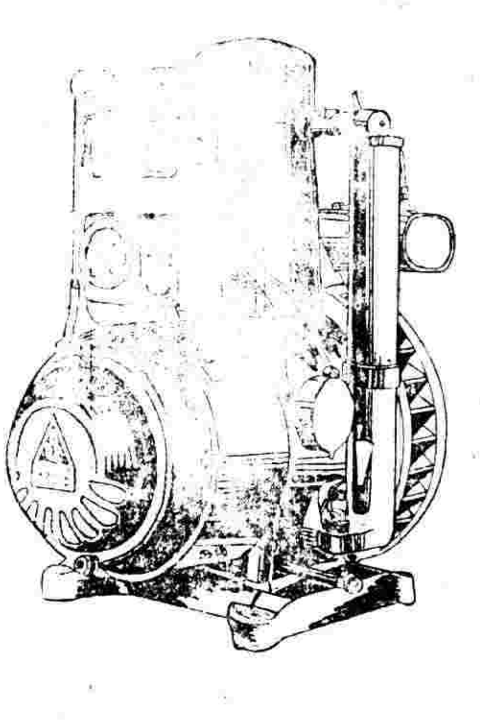
德爾科機之利益

用電燈後不再用火油燈省去之火油爲數可觀店中有光明之電燈貨物自然在目主顧必多

推而至於工廠家庭及無論各地莫不皆然若裝電機先計較成本則永不能裝電機　蓋當計算所產生之利益有幾許

燈光明亮人有精神容易進步商店中有電燈必生氣勃勃交易亦必蒸蒸日上　德爾科電機必能生利也且用費極省

所用之油即油燈內之火油再本行擔保用戶之滿意如欲得知詳情函詢立復



中國總經理　協隆洋行

上海　北京　天津　漢口　哈爾濱

告

謹筮於夏歷十二月初七日哭扶

顯考秀庭府君　靈輀歸殯東郊之阡先期設主薄陳家奠伏冀

大人先生　尊親世長　俯賜

光臨祇聆